



Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

INF

IAEA- INFCIRC/439

15 April 1994

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ENGLISH

СООБЩЕНИЕ ОТ 31 МАРТА 1994 ГОДА, СДЕЛАННОЕ ГРЕЦИЕЙ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩЕГО В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ ОТ ЕГО ИМЕНИ

Прилагаемый текст Сообщения от 31 марта 1994 года, сделанного Грецией в качестве Председательствующего в Европейском союзе от его имени по ядерной проблеме в Корейской Народно-Демократической Республике, доводится до сведения всех государств - членов Международного агентства по атомной энергии по просьбе Временного поверенного в делах Постоянного представительства Греции.

94-01358

94r01358.212

**СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩЕГО ОТ ИМЕНИ
ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА ПО ЯДЕРНОЙ ПРОБЛЕМЕ
В КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ
31 МАРТА 1994 ГОДА**

Европейский союз выражает свою глубокую озабоченность в связи с тем, что Корейская Народно-Демократическая Республика не позволила инспекторам МАГАТЭ завершить инспекционную деятельность, согласованную между КНДР и Агентством 15 февраля 1994 года, тем самым повысив степень несоблюдения положений Соглашения о гарантиях в связи с обязательствами КНДР по Договору о нераспространении.

Европейский союз полностью поддерживает резолюцию Совета управляющих МАГАТЭ от 21 марта 1994 года, напоминая, в частности, пункт 3, в котором Совет управляющих решительно поддерживает и одобряет терпеливые и беспристрастные усилия Генерального директора и Секретариата по осуществлению соглашения о гарантиях, и, напоминая пункт 6, в котором Генеральному директору МАГАТЭ предлагается направить эту резолюцию и свой доклад Совету Безопасности в соответствии со статьей XII.C Устава МАГАТЭ.

Европейский союз считает, что ядерное распространение является серьезной угрозой международному миру и безопасности и напоминает о своей постоянной приверженности целям Договора о нераспространении.

Поэтому мы настоятельно призываем КНДР незамедлительно и полностью выполнить соглашение о гарантиях между МАГАТЭ и КНДР. Мы также настоятельно призываем КНДР начать обсуждения с Республикой Корея по вопросу об осуществлении Совместной декларации о денуклеаризации Корейского полуострова.

Европейский союз вновь подтверждает, что перспективы улучшения отношений с КНДР стали бы значительно лучше, если бы могла быть устранена озабоченность по поводу ядерной деятельности и намерений Северной Кореи.

Европейский союз призывает КНДР проявить ответственный подход и отказаться от своей нынешней позиции, которая представляет угрозу миру, стабильности и безопасности на Корейском полуострове и в регионе в целом.